

CARTA-MANIFIESTO: UN LLAMADO A LA TRANSFORMACIÓN

Para las mujeres, las diversas expresiones de la feminidad, las personas de géneros disidentes y los familiares que viven, resisten y cuidan dentro y fuera de los muros: esta carta nace de nuestra voz y de nuestra memoria.

Pero para que el futuro sea diferente, debe convertirse en un compromiso de todos y todas. Nos dirigimos a toda la sociedad, a sus líderes, gobiernos, parlamentos, al sector privado y a los sistemas de justicia de todo el Sur Global: esta es una invitación impostergable a construir un nuevo camino.

NO HAY JUSTICIA SIN NOSOTRAS

Não há justiça sem nós

No justice without us

Este manifiesto nace de la realidad de quienes conocen de cerca el sistema de justicia y la cárcel. Sabemos, en el pecho y en la piel, que el modelo actual ha fracasado. El castigo por sí solo no ha generado paz; ha generado fracturas sociales y ha profundizado las desigualdades. Incluso antes de la prisión, las poblaciones históricamente vulnerabilizadas en nuestros territorios —mujeres pobres, negras, migrantes, pueblos originarios, habitantes de las periferias— ya enfrentan la falta de protección y la criminalización de sus existencias.

Dentro y fuera de los muros, lo que vemos es la ruptura de familias, la invisibilidad y el silencio. Afuera, la promesa de reinserción choca con los estigmas y las puertas cerradas.

Llevamos en el cuerpo las marcas de este sistema, pero seguimos construyendo posibilidades. Por eso, exigimos con fuerza: **no queremos reintegrarnos a un mundo injusto. Queremos transformarlo.**

La verdadera seguridad pública y social nace de la justicia. **La justicia no es castigo ni se limita a la rendición de cuentas. La justicia es cuidado. La justicia es reparación. La justicia es protección social y sostenimiento de la vida. La justicia es vivir con dignidad. No hay paz sin justicia.**

El cuidado no puede seguir siendo tratado como una responsabilidad unilateral y un trabajo invisible, impuestos únicamente a las mujeres. El cuidado es un pilar fundamental para la cohesión de cualquier sociedad saludable. En el Sur Global, nuestras bases comunitarias ya desarrollan tecnologías sociales de supervivencia y apoyo mutuo. Es hora de transformar estas soluciones locales en políticas de Estado.

Sin embargo, no lo haremos solas. La construcción de una justicia del futuro exige una alianza amplia. Proponemos lo siguiente:

- **Centralidad del Cuidado:** Que las perspectivas de género y el cuidado dejen de ser temas aislados y se conviertan en pilares transversales de las políticas de justicia, salud y seguridad, uniendo a toda la sociedad en defensa de la dignidad humana.
- **Participación Ciudadana:** Que las personas directamente afectadas tengan voz activa, un lugar y poder de decisión en la formulación y evaluación de estas políticas, porque quienes viven el problema tienen las claves para la solución.
- **Redes de Protección:** Que las redes de personas directamente afectadas y con experiencia vivida sean fortalecidas mediante financiamiento público y privado como la verdadera primera línea de la protección social, valorando los saberes de quienes sostienen la vida en los territorios.
- **Políticas Integrales:** Que la respuesta a los conflictos y daños sociales se encuentre en la articulación integrada de las políticas de trabajo, vivienda, salud, educación y generación de ingresos, garantizando condiciones reales para que las personas puedan vivir con dignidad.

No hay política justa sin perspectiva de género y cuidado. Y no hay justicia sin nosotras.

El Sur Global es nuestro punto de partida, pero la transformación que reivindicamos no tiene fronteras. Te invitamos a llevar este manifiesto a tu territorio, a dialogar con tu cultura, tu lengua y tus valores. Que resuene en las calles, los parlamentos, las empresas, los espacios educativos, las comunidades, los lugares de privación de libertad y otras instituciones.

En alianza, vamos a transgredir los muros —incluso aquellos que siguen en pie mucho después de salir de la cárcel.

Como dicen tras los muros, es hora de tomar "**el aire de las siete**"¹: el momento exacto de levantarse. Y esta campaña es nuestro levante colectivo — **no habrá justicia sin nosotras.**

Como dizem por trás dos muros, é hora do "ar das sete": o momento exato de levantar. E esta campanha é o nosso levante coletivo — não haverá justiça sem nós.

As they say behind the walls, it is time to catch "the 7 AM air": the exact moment to rise. And this campaign is our rising - there will be no justice without us.

¹ **"El aire de las siete"** es una expresión utilizada en las cárceles brasileñas que significa que es hora de levantarse, es decir, despertar y comenzar el día.

"Ar das sete" é uma expressão utilizada nos presídios brasileiros, a qual significa que é a hora de se levantar, isto é, acordar e iniciar o dia.

"The 7 AM air" is an expression used in Brazilian prisons that means it is time to get up, that is, to wake up and start the day.

Como dicen tras los muros, es hora de tomar "el aire de las siete": el momento exacto de levantarse. Y esta campaña es nuestro levante - no habrá justicia sin nosotras.

As they say behind the walls, it is time to catch "the 7 AM air": the exact moment to rise. And this campaign is our rising - there will be no justice without us.